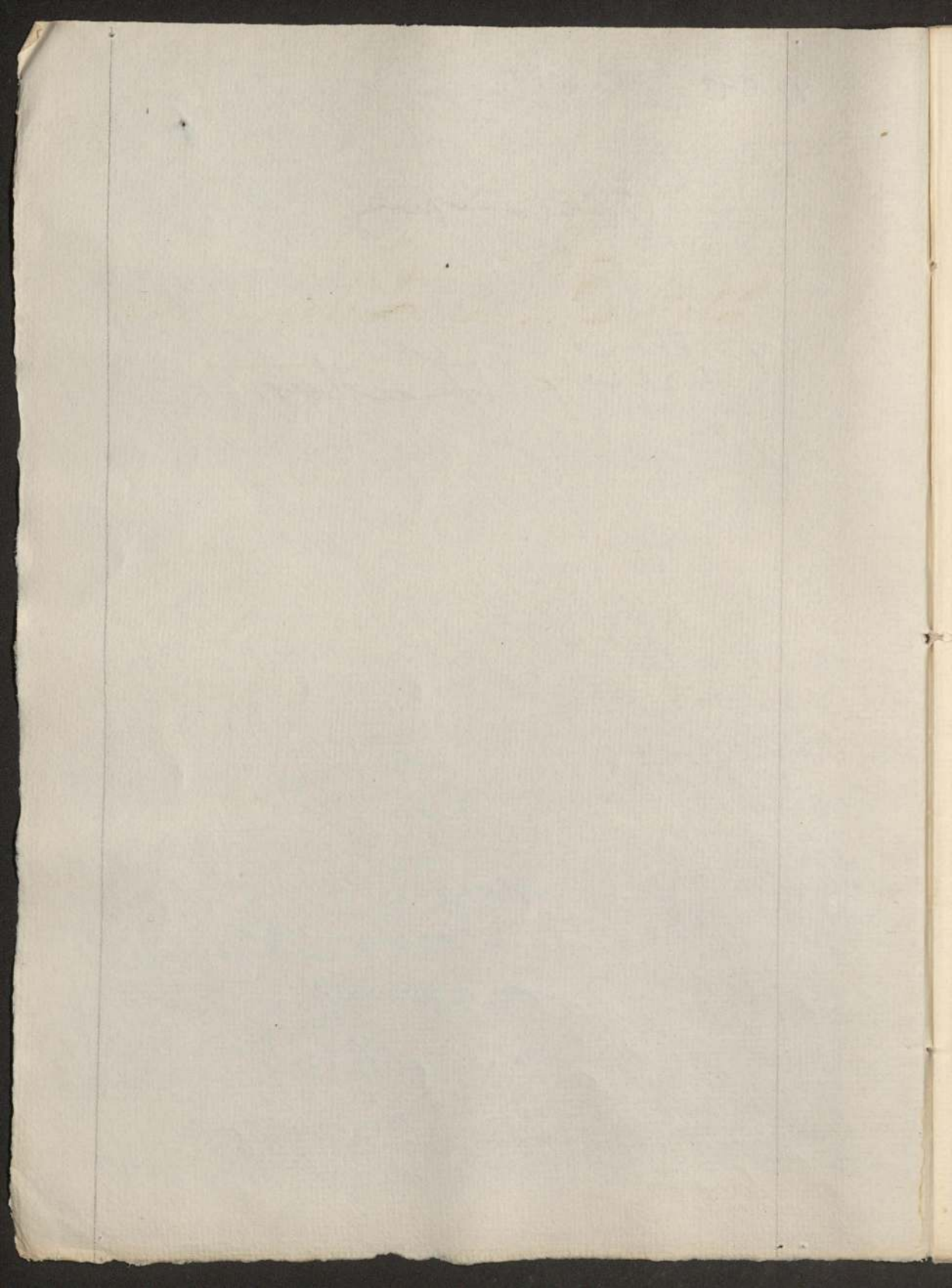


82.593

Prognosis

T. Felix Latassa

LEGADO  
DE LA TESTAMENTARIA  
DEL DR. GARCIA



Publicada en la "Americana"  
revista hispano-americana

Don Felix Latassa.

Es tan doloroso el abandono  
con que en general son estimados y los  
aragoneses sus propios recuerdos lite-  
rarios, que después de haberlo nosotros  
lamentado en alguna de nuestras hu-  
mildes producciones, todavía insisti-  
mos sobre la misma acusación, por  
si el virlo muchas veces á personas  
que, como nosotros, no lo dirijen sino  
con el fin mas laudable, conique  
desperta el adormido entusiasmo de  
nuestros buenos ingenios, que no son  
por ventura tan escasos como ge-



nialmente indolentes.

Algunas parte de esta censura no deja de alcanzar tambien á cuantos hablan el idioma de Cervantes; y solo así se concibe que nos hayan precedido los extranjeros en la publicacion de algunos trabajos importantes sobre nuestra historia, y literatura, en la edicion de algunas obras de poesia que permanecian inéditas, y en el estudio profundo aunque parcial de nuestros primitivos monumentos poéticos, como el reciente sobre el Poema del Cid, y lo que es todavia mas, que nos hayan dado, no sin grandes aciertos, la historia general de España y principalmente la de su literatura.

Pero aunque cada todo esto, como  
asi es verdad, un desercito de nuestra  
nacion, no son dudosos para nadie,  
los adelantos que se advierten en el  
arte critico, siendo por mas de un con-  
cepto estimables, no solamente los tra-  
bajos especiales que en Madrid y en  
las provincias se dan a su estanga,  
sino aun las obras magistrales que  
llevan simultaneamente a cabo en-  
tre nosotros, de las cuales solo cita-  
remos para prueba la Historia de Es-  
pana, que ya conduce a un termino  
D. Modesto Lafuente, la de Carlos III,  
que tan felizmente ha denunciado  
el Sr. Ferrer del Rio, la de nuestra ri-  
ca literatura, que no ha torolado en  
produccion D. Jose Bonafon de los  
Rios y sobre todo la Biblioteca de



autores españoles que en nada desme-  
recen de las más acabadas coleccio-  
nes extranjeras.

De tan visible y general movi-  
miento literario es tan mínima la  
parte que cabe á los escritores aragone-  
ses, tan poca la gloria que alcanza  
á nuestros patrios, como que ni po-  
nemos una biblioteca en donde se  
custodien las obras impresas de al-  
gun valor tipográfico, ni guardamos  
las que el curso de los tiempos ha he-  
cho raras y otro tanto interesantes,  
ni reimprimimos las que debieran  
ser de un interés general á los ara-  
goneses, ni traducimos, para hacer-  
los populares, los Comentarios de Blan-  
cas,<sup>(1)</sup> por ejemplo, ni tenemos hecha  
la historia de nuestros cronistas,<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> Nunca traducido, después por el P. Fer-  
nandez, de las Escuelas Pías.

<sup>(2)</sup> Ya se ve por el verso de la página.

ni á favor del sistema representativo  
que nos rige, hemos verificado un  
estudio completo de nuestras anti-  
guas instituciones, ni conservamos  
idea alguna de nuestra no despre-  
ciable literatura, ni contamos otros  
escritores contemporáneos, y aun esos  
fortuitos, incompletos, y puede decir-  
se polémicos, sino los Señores Quinto,  
Jor, Lavala, Abrias, y muy contados  
publicistas, cuya modestia hoy que  
lastiman, para ofrecer siquiera algu-  
na objecion contra la regla gene-  
ral, que es desgraciadamente la abdi-  
cacion de todo sentimiento, de todo  
recuerdo literario.

No parecerá pretension ni  
impertinente este juricumbulo á los  
que consideren que vamos á tratar



del muy apreciable escritor D. Felix  
de Laflansa, á los que sepan que no-  
die hasta nosotros le ha consagrado  
un solo recuerdo biografico, á los qe  
nos oigan asegurar que los muy po-  
cos datos reunidos acerca de su per-  
sona, nos han costado perseverantes  
investigaciones; á los que mediten,  
finalmente, sobre el desentido que re-  
vela el silencio guardado hasta aquí  
contra la memoria de un hombre,  
que se consagró todo entero á resu-  
citar la de todos los escritores de  
su patria. Observe á tres mil  
un efecto las vidas que escribió La-  
flansa, y todavía no es conocida  
la suya: buscase por todos con avi-  
da nada común en Bibliotecas, y  
nadie se moleste para adquirir



noticias de su autor.

No tanto para llenar un vacío, que es superior á nuestras fuerzas, como para rendir á Patassa el sincero homenaje de nuestro agrrecio, no menos que para estimular hácia su estudio á personas de conocida competencia, es para lo que tomamos hoy la pluma sin mas pretensiones que las de rasguear la fisonomía de aquellos aragoneses esclarecidos.

Nació D. Felix Patassa de generosa estirpe, siendo sus padres D. Juan de Patassa y Ortiz, natural del pueblo de este nombre en el reino de Navarra, y D.<sup>ña</sup> Maria Ortiz natural de Lavigora. Fue en cuna la Ciudad de Augustó, y recibió el agua del bautismo en la parroquia del

Pilar el día 21 de noviembre de 1733,  
terminóle en la jula un padrino  
D. Juan de Pottosa menor.

Seguio' en Zaragoza los estu-  
dios con una brillantez que ya per-  
mitia vislumbrar sus futuros lau-  
ros como literato, crítico y como-  
nista. En 1749 ingreso' á cursar  
artes en la Universidad, y sus cole-  
gios agregados, el de jesuitas entre  
otros, y al cabo de los tres años, que  
entonces se consagraban á la filoso-  
fia, y despues de haber lucido en  
las sabbatinas y academias, pater-  
que de la escolástica ardiente de  
aquel tiempo, y piedra de toque  
en donde estiman el valor de la  
juventud universitaria, pidió ejer-  
cicios públicos que debio' al Sr.



robispo de Zamora, y con gran  
contento de todos recibió el grado  
de bachiller de filosofía, impendiéndose  
al punto, y con igual, en el estu-  
dio de la teología. Cuatro años cur-  
so esta facultad en la qual fue re-  
cibido como bachiller el día 12 de Mar-  
zo de 1761, respondiendo de un raro  
aprovechamiento las varias cate-  
dras que instituyó durante aquel  
tiempo, y los elogios que hubo de me-  
recer a todos en el desempeño del  
Magisterio. Mas adelante, ya pres-  
bitero, y con doce años de estudios ma-  
yores, recurrió al Consejo en deman-  
da de los grados de licenciado y doc-  
tor, que requerian en aquel can-  
didato la dispensa de dos años te-  
ológicos. Después provisión el Con-

ujo en 23 de Abril de 1761, pidiendo  
informe al claustro sobre el memo-  
rial de Patassa sugeto de aventajadas  
juntas y conocida literatura, segun la  
expresion muy lisonjera de aquel re-  
putable cuerpo, y la Universidad  
acordo, no bien le fue aquella leida,  
que se contestase favorablemente en  
el propio dia, a 2 de Mayo. Corri-  
do un año y previa la dispensa de  
públicas e intersticios, fueronle apro-  
bados los ejercicios en 18 de mayo,  
y apadrinado por el catedrático  
marista D. Manuel Cabos, contra  
quien años atras tenia informado  
desventajosamente el claustro, reci-  
bió el 20 la investidura de doctor,  
no solo ante el claustro, pero ante  
la ciudad de Tarazona, que co-



mo patrona de la Universidad, so-  
lia concurrir á las mas principales  
solemnidades.

Precio es confesar que el pre-  
mio de mis buenos estudios, no fué  
ni proporcionado á ellos ni mucho  
menos correspondiente á un alto mé-  
rito. Limitose por largo tiempo al  
curato de Jubitol, mas lucrativo ó  
la verdad de lo que hace presumir  
la poca importancia de aquel pue-  
blo, situado á muy corta distancia  
y en el mismo termino de Zaragoza;  
se extendió deymes á una ra-  
cion de menor en la iglesia metro-  
politana del Salvador, en cuya  
plaza tomé posesion el dia 2 de  
marzo de 1780, sucediendo en ella  
á D. José de Alfranca, y subió, por

fin al decanato y á los honores de  
canonigo, en cuyas dignidades y  
la muy alta de socio de merito en  
la Aragonense de amigos del pais,  
fallecio intentado en Zaragoza el  
dia 2 de Abril de 1808 dentro de  
un canal notivo, calle del Pilar, nú-  
mero 33, esquina á la de Talamantes,  
habiendose colocado su cadaver  
en la cisterna de la capilla de  
San Vicente, dentro de la Catedral  
de la Seo en cuyo templo se le hicieron  
los honros correspondientes á  
su dignidad.

Las prendas de su caracter  
eran amables por utrenio, y halla-  
base dotado de una modestia igual  
á su cognocidad: era en su trato,  
á lo que cuentan, mundonovoro y



franco: vivió con frugal templanza  
y pareció aspirar á no ser de sus  
amigos ni envidiado ni envidioso:  
tenia mas que regular propension  
hacia las nobles artes, y gozaba sobre-  
manera con los mas inocentes encan-  
tos de la naturaleza: trabajaba con  
calmo, pero con tenor no interrum-  
pido, y acostumbroba á respirar  
durante sus estudios el ambiente  
de las flores, hacia las cuales tenia  
una pasión toda poética. La con-  
tancia de sus lecturas, y la nece-  
sidad de descifrar con frecuencia  
antiguos manuscritos, fueron par-  
te para que en sus últimos años  
se le quebrantara la vista grave-  
mente. En enanto á su fortuna,  
se sabe que tuvo un medico pa-

rar, pues ademas del regular situar-  
do que le ofrecia en reccion, tenia ca-  
sa de su propiedad, y no sabemos  
si algunas mas fincas; pero sea que  
hubiera de cumplir mas atenciones  
que las suyas propias, sea que con-  
sumiera su caudal en la adqui-  
sicion de libros y en la copia de  
manuscritos, ello no correspondia en  
ajuda a lo holgado de su posicion,  
y aun se añade que ya en vida  
hubo de desmenuarse de alguna  
parte de su libreria, siendo cierto  
que esta quedo muy pronto des-  
truida. Su fisonomia y talle se  
nos han conservado en un retrax-  
to al oleo de cortas dimensiones,  
ejecutado en 1792 y conservado hoy  
por sus herederos y principalmente



en el que va al frente de un Bibliote-  
ca, que es un buen grabado, renova-  
cion del que D. J. N. M. habia dedi-  
cado a Patassa yremonta de cuerpo  
entero al personaje con ropas de ex-  
monigo, y sobre los ricos paños que cu-  
bren la mesa, se destaca el escudo de  
armas de los Patassas.

De mis obras literarias dos son  
las que conocemos que merezcan  
mencionarse: 1.<sup>a</sup> Memoria de los racione-  
ros de mesa de la Santa Iglesia metropolitana  
del templo del Salvador, en Logroño, por  
Medardo Heras, año 1798, 16 paginas  
en 4.<sup>o</sup> contra lo cual imprimió en  
Madrid año..... una injuria-  
cion muy decorosa el Señor D. Luis  
Simón, con cuyo trato nos he-  
mos honrado todavía en nuestra

primera juventud

2.<sup>a</sup> Biblioteca de escritores aragone-  
ses, dividida en dos partes, á saber:  
Biblioteca antigua que comprende  
todos los escritores que florecieron des-  
de el principio de la era cristiana  
hasta el año 1100, la cual va dedi-  
cada á un duque don Juan Mar-  
tin de Poicoctua y se halla im-  
presa en Zaragoza por Medardo  
Heras año 1776 en dos tomos en 4.<sup>o</sup>  
y Biblioteca nueva, que alcanza has-  
ta el año 1802 y dedicada al Dean  
Perez de Larrea, fue impresa en  
Pauytlona por Joaquin de Douin-  
go, años 1778 á 1802, en 6 tomos en  
4.<sup>o</sup> Contiene la primera tresien-  
tos escritores, y la segunda dos mil  
cuatrocientos doce: de ambas se li-



20 una tirada bastante considerable,  
pero el despaño no debió ser muy  
grande, toda vez que los ejemplares  
se han vendido modernamente en  
grandes partidas y con gran depre-  
ciación, siendo ahora escasísimas  
las colecciones, o lo menos en Ara-  
gon, y debiendo además advertirse  
que a la entrada de los franceses  
en Zaragoza, después de los famosos  
sitios, ocuparon los joleros en gran  
numero las habitaciones de Pata-  
sa y quemaron algunos papeles  
de la Biblioteca cubriendo prin-  
cipalmente esta desgracia al tomo  
segundo de la nueva que es el mas  
escaso.

La Biblioteca de escritores ara-  
goneses no hay duda que es el mas-

por título de gloria para Patassa,  
y de ella vamos á ocuparnos, pue-  
sto que brevemente, para terminar  
con esto la modesta, pero descono-  
cida biografía que ofrecemos á  
nuestros lectores. Este libro, como  
se ve, llena el vacío de nuestros  
Anales. No curándose los histo-  
riadores de seguir paso á paso  
la civilización de los pueblos, sus  
obras tienen por lo más el caracte-  
ter de políticas, que en manera  
alguna siguen los movimientos  
ni la expansión de las fuerzas vi-  
tales que mueven toda Sociedad  
de ahí el que hubieron menester  
un suplemento, el cual tubie-  
ron los españoles en las Biblio-  
tecas de Nicolo Antonio y Ro-



D. Diego de Yutanes 2º

Driguez de Castro, los valencianos en  
las de Rodriguez y Jimeno, los catala-  
naes, ya en nuestros dias, en el Dic-  
cionario de Torres Amat, y los arag-  
oneses en la Biblioteca de Patana.  
Este autor completó en cierta manera  
la historia de Sbragon, produciendo  
su historia literaria, o cuando menos,  
allegando los materiales de que ha-  
bia de formarse, y aun indicando  
en su prefacio la necesidad de un  
trabajo metódico sobre la literatu-  
ra de cada país y aun sobre el  
desarrollo de su arte tipográfico.

La Biblioteca de Patana se  
distingue muy principalmente por  
la perseverancia que indica de parte  
de su autor, el cual parece que em-  
pleó un gran número de años, oca-

so toda una vida tranquila y sin  
trabaja, en un laboriosa conyugacion.  
La obra llega en un contexto hasta  
el año 1802, que es por otra parte la  
data del último volumen, y el autor  
ya la tenía verosimilmente enpre-  
diada hacia el año 1760 y desde lue-  
go muy adelantada en 1779, en cu-  
ya fecha ingruia el siguiente elo-  
gio de Latassa en no menos ilus-  
tre conyugacion D. Ignacio de Euso,  
á quien tantos y tan curiosos traba-  
jos literarios debe el reino de Ara-  
gon. Son estas sus palabras: D. de  
Latassa casar vir longe doctissimus et  
acerrimi iudicis, qui in adornanda  
"scriptorum nostrorum bibliotheca mul-  
"tis, abhinc annis feliciter occupatur,  
"Ultra 2800 aa incredibili studio et dili-



"gentia congressit, de quorum vita et scrip-  
"tis magna eruditione disserit, et Strago-  
"nia deus graviter tuctur, Quis est exi-  
"mum, cui publicam lucem optare debe-  
"mus, ne civium nostrorum monumenta  
"negligentius habere videamus (1).

La Biblioteca comprende, en efec-  
to, el gran cuadro de nuestras mas  
brillantes celebridades literarias y aun,  
segun el plan adoptado por La-  
tassa, de nuestras grandes celebra-  
des historicas. Allí aparecen biogra-  
fiados con detenimiento y numero Li-  
cinius, M. Unico y Marcial en el si-  
glo I; Felix en el III; Prudencio y Pedro  
el orador en el IV; los obispos; Maximus,

---

(1) Nota in el Prefacio de un Synopsis stirgum  
indigenarum Stragonia Massilia,

Juan II, Tazon y San Brantio en el VII;  
Vitidio en el VIII; los escritores arabes en  
el X y siguientes: los reyes Alonso II y Pe-  
dro II en el XII; los reyes Jaime I y Pedro  
III en el XIII; Jimen Perez de Salanova,  
el infante D. Juan, Perez de Patos San-  
ta Grabel reina de Portugal, Pedro  
Lautaudia, el infante D. Pedro y los  
reyes Pedro IV y Juan I en el XIV; Jimen-  
ez Cerdan, el infante D. Enrique, el  
Rey Alonso V, P. Borrallas, P. Marene-  
llo, Fabricio de Vagadol, Garcia de  
Santa Maria y Garcia Puyarnalo  
en el XV; Miguel Severo, Gonzalo Pe-  
rez, Geronimo Jimenez de Urrea, Ver-  
rosa, Zurita, Blancez, Antonio  
Aguatin y Juan Costa en el XVI;  
Montel, Javierre, Mora, los estr-  
genolobas, Florente, Donet, Mar-



tin Dautista de Lamuro, Calisto  
Pamirez, Briz Martinez, San José  
de Calaranz, Andres de Mitarron,  
D. José Pellicer, Sayas, Ejea Galayero,  
P. Lopez Canes y Grocian en el XVII;  
Porraño, Dornas, Luzon, Sales Pi-  
quer, Leroun, Barra, Sebastian y  
Patre, Pignatelli, Canon, Perro La-  
rea, Becheandia, Torres, Sas, Abutilon,  
Abellan, Garas, Abello, Broggia, Mo-  
de Fuentes, P. Davilio Doggiero, Abbad  
y Pasierra, Abrarol y D. Juan Stu-  
tonio Pellicer en el XVIII. ; Conjunto ad-  
mirable de hombres eminentes que  
llenan el múltiple cuadro de las  
ciencias y de las letras, difundien-  
do sus vivisimos rayos sobre la his-  
toria, la jurisprudencia, la poesia,  
la oratoria, la controversia, la ar-

queología, la medicina, la exegética,  
la diplomacia, la pedagogía y la  
tipografía!

Entrando ahora en el exa-  
men crítico de la Biblioteca de La-  
tana, no podemos ocultar el embar-  
azo que nos ocupa al haber de juzgar  
con cierta severidad á este escritor.  
Quisiéramos que nos comunica-  
ra un recuerdo aquella no interrup-  
tida benevolencia con que él, tan docto,  
juzgaba en general de los auto-  
res: quisiéramos trasladarnos á la  
época en que él vivió para par-  
ticipar de la bonhomía con que fue-  
ra del gremio de los poetas ó de los  
autores profánicos, se congrega-  
ban con raras excepciones los es-  
critores: quisiéramos, en fin, pro-



neros tan dentro de un plan, que pudiéramos referir todas las partes al conjunto o yunamiento sin que hubiera nada que groner, una vez concedida la tesis general demuestrta penosa y prolijamente por nuestro historiador. Mas hoy tiene la critica unos deberes que cumplir, y no hay medio de disimularse en las obras de esta utilidad ni aquello que las enjere ni sobre todo aquello que les falta.

La Biblioteca tiene de muy recomendable la exactitud con que procede en sus noticias; la mas que regular atencion con que enumera todos los promemores biograficos de cada escritor; la diligencia con que procede al catalogo de los

obras impresas y manuscritas de  
cada uno; la erudición bibliográfi-  
ca que despliega en la indicación  
de las diversas ediciones de cada  
obra ó del paradero de las ma-  
nuscritas; el conocimiento bastan-  
te extenso que demuestra respecto  
de la literatura extranjera, en cuan-  
to concierne á los elogios, impresio-  
nes ó traducciones de libros ara-  
goneses; el plan mismo de sus ar-  
tículos, constantemente divididos  
en tres partes, la primera biográ-  
fica, la segunda bibliográfica y  
la tercera de autoridades críticas;  
la modestia, en fin, que aun contra  
grandes errores sería disculpa su-  
ficiente, cuando ya no la tuviera  
toda la obra, en la multitud de



juntos que abraza y con la riqueza de noticias con que el autor los demuestran.

Pero esta obra notabilísima, que como coleccion bibliografica tiene tanto de apreciable y como libro de vidas tiene tanto de curioso, abunda por una parte en materiales y escasea por otra en juicios criticos.

Primo es que merezcan en ella un lugar, y muy privilegiado, los reyes y principes que despues de honrar el trono y la diadema, honraron asi mismo las letras, en cuyo cultivo se enjuenaron; pero si caben dentro del estudio de la literatura los cronistas D. Jaime I y D. Pedro IV<sup>o</sup> y los poetas Blasco

---

(1) No eran de ellos, los reinados

II, Pedro II, Pedro III, Juan I, Alonso V y  
los infantes D. Juan, D. Pedro y D.  
Enrique, no así los Reyes Sancho  
Ramirez y Alonso el Batallador,  
conocidos no mas como fueristas:  
y si en la misma manera, son muy  
cortos cuantos elogios se dispensan  
al famoso Abroviado de Sarago-  
na D. Antonio Agustín, parece  
extemporánea la mención que se  
hace de muchos otros prelados en  
estas únicas obras que se citan en  
los sinodos que presidieron. Con  
no mayor rason ocurre Lataza  
muchas páginas de sus biogra-  
fías, concediendo ese honor, sobre  
todo, a las personas de mas esta-  
do en quienes, sin embargo, no pue-  
de hallar otros méritos que los de



algunas cartas familiares, algunas or-  
denciones ó reglamentos expedidos  
por su autoridad, algun discurso  
que debieron de pronunciar al abrir  
ó cerrar cualquiera ceremonia ó con-  
greso. Con poca mas exactitud, si ya  
es tanta, menciona finalmente á  
algunas personas curiosas que es-  
tractaron (siquiera fueren escolares)  
algun libro de texto, ó lo imprimie-  
ron en la facil forma de dialogo  
para auxiliar con eso la memo-  
ria de la juventud academica.

Ya se ha visto que ni hemos  
estrucido la censura, ni tampoco  
hemos incluido en ella aquella  
patriotica de Pitarro en favor  
del aumento de un Biblioteca, en  
la cual igualmente unas veces, no

LEA  
DE LA TESTAMENTARIA  
DEL DR. GARCIA ATISA

sin cierto raxon, á los que, nascidos  
accidentalmente fuera de este rei-  
no, le tuvieron por patria adop-  
tiva y le debieron y pagaron con  
cuanto fueron; otras aunque  
raras, á los que, nascidos por el  
contrario en Aragón, tuvieron  
fuera de él sus dotes literarios, co-  
mo el cronista de Valencia Augus-  
tin Sales, otras á los que ni na-  
cieron ni vivieron de asiento en  
Aragón, pero de él descendieron,  
como el principe de Diana y el  
Secretario Antonio Perez (1); otras  
á algunos escritores anónimos

---

(1) No disimularemos al lector que algunos au-  
tores señalan como patria de Antonio Perez  
á Monreal de Ariza, entre ellos el Sr. Deruñedo  
de Castro, pero ademas de que Latorra, considerándole



contra cuya invasión nada teme-  
mos que decir sino lo aventurado  
que es el conocerlos por el idioma  
aragonés en que escribieron.

El otro reparo fundamen-  
tal que nos permitimos oponer al  
autor de la Biblioteca se refiere á la  
absoluta falta de crítica con que  
procedió, á sabiendas, en el curso  
de su continuada tarea. Todos los au-  
tores son allí tratados con igual be-  
nevolencia; y si esto suadiera bien  
en las obras panegiricas como el  
Laural de Ayolo, de Lope, como el Via-  
je al Parnaso, de Cervantes, como el  
como aragonés, no se otreve á designar el punto  
en que nació, nos parece mas probable la opinion  
de los J., como Alvar de Luna, Llorente, Ocho y Gil y Lan-  
te, le suponen nacido en la villa de Albadrid.

Algunas de los cismes aragoneses del  
ermita Andrés, parece poco litera-  
rio en un trabajo de mayores alien-  
tos, en donde a la crítica histórica  
(que seguramente no negaremos a  
Pataño) debe hacer lado, según su  
expresión, la crítica artística, esto es,  
el juicio a lo menos sintético de los  
autores, la relación en que se ha-  
llan con su época, la progresión  
de los unos a los otros, en una pa-  
labra un valor absoluto y relativo.  
Si como quiera que todo no falte  
simplemente en la Biblioteca de  
Pataño, en importancia de obras  
a medida que se deducen las  
apreciaciones literarias, su carac-  
ter viene a ser histórico-bibliográ-  
fico, en utilidad para la histo-



ria de la literatura se encierra en los datos que indica, en las fuentes que designa, en los materiales que ocupa, no seguramente en el edificio que construye, ni en el plano que levanta; parece un diccionario geográfico sin la carta que debe acompañarle.

Para formar el cuadro de la literatura aragonesa hubiese necesitado Patasca, no solo examinar las obras mas principales de nuestros escritores y producir unos trozos mas característicos, sino exponer el desarrollo del arte y de su simbolo, el idioma, referir á un pensamiento general las vicisitudes y movimientos literarios, establecer el

3  
paralelo entre la nuestra y las li-  
teraturas castellanas y provençales,  
determinar las influencias à que  
cedió y resistió la aragonesa, en-  
lazada con un estado político,  
presentar, en fin, si era esto posi-  
ble, el tanto de originalidad, y  
tanto donde se alcanzase à colum-  
brar, el tipo del ingenio aragonés.

Conviniendo nosotros en  
que Latassa no se propuso escri-  
bir una obra de tal linaje, conce-  
diendo que no hay entonces ma-  
teria hábil para exigirle una ta-  
rea que él no se ingusó, suponién-  
dole menos dotado del sentimien-  
to íntimo de la bellera que del  
criterio necesario al historiador,  
declarando, en suma, que el tra-



bajo mas juramentario, mas ingrato,  
mas utenso, mas deslucido para  
el autor y mas provectorio a la  
posteridad es el que eligio cabal-  
mente para su maestro D. Felix La-  
tassa, quedandolo para otros lo  
menos menuda tarea de trazar  
un cuadro literario de nuestras glo-  
rias; todavia nos damos a enten-  
der que, aun debajo de su mismo  
plan, anduvo en ocasiones oscuru,  
diminuto y descarnado, faltando  
por lo mismo a su Biblioteca cier-  
tos por menores intimos que la  
hicieran mas interesante, y des-  
de luego ciertos viveros de colorido  
que la hubieran entornado agrada-  
blemente, comunicandole la  
animacion que falta a todos

los semblantes en aquella riqui-  
sima galeria.

Nada se dice, en efecto, de  
la vida politica de Quintanilla en sus  
relaciones conspiradoras con el rey,  
ni de las intrigas puestas en jue-  
go algunas veces con ocasion de la  
plaza u officio de cronista; dicen  
muy poco de la vida de Antonio  
Perez, cuya patria y nacimiento  
se calla, cuyo proceso parece des-  
conocido, cuya influencia literaria  
en la Corte de Francia no se in-  
dica; omiten exponer la parte que  
tuvo Liron en la restauracion de  
las letras españolas; no se insi-  
nia el grande, pero muy con-  
testado merito de Gracian, ni  
su caracter altanero; no se aben-



tura la historia (por ejemplo) de nues-  
tra tipografía con motivo del fa-  
moso Barra, ni la de nuestras  
sociedades literarias con motivo  
de los que en su fondo trabaja-  
ron; y si quisieramos descender  
á otros por menores objetos de nues-  
tro objeto, añadiríamos que en oca-  
siones ni aun se registra la da-  
ta de nacimiento de algunos per-  
sonajes contemporáneos del au-  
tor, empresa fácil entonces y po-  
co á poco imperable.

Duda es que contra al-  
gunas de estas omisiones ya an-  
ticipa un disculpa el escritor de  
quien tratamos, ora refiriendo  
la pérdida de las mas selectas  
bibliotecas (muerte que muy en bre-

ve cuyo á la suya) y el riesgo de nuestros archivos á poder de algunos reales órdenes ó del absoluto de algunos monarcas, ora manifestando un poco de ánimo para vencer los obstáculos que le dejaran inaccesibles otros preciosos depositos de manuscritos. Así y todo, el número de estos que alcancó á examinar es por extremo considerable, aunque en general no muy selecto, y bajo este punto de vista, como en tantos otros. La tarea mereció de las letras la mas franca alabanza.

Al dar punto en nuestra tarea, no podemos concluir sin lamentarnos de la pérdi-



dictos casi absoluta que la Biblioteca ha sufrido en pocos años (viendo ya muy escasos los ejemplares completos que circulan), y sin excitar á los literatos ó editores hácia la reimpression, anotacion y continuacion de esa obra importante, ya que en Aragon no se ha ya pensado todavía por las corporaciones populares en destinar alguna suma anual, aunque corta, para este y otros trabajos análogos, en que el antiguo reino de los Járnes y los Pedros, de los Abraras y Turistas, se halla con serrojo de todos á una distancia demorosa de bastimora de otras provin-

cias, a la verdad menos afortunadas en su historia y menos favorecidas de la naturaleza = Gerónimo Dorado



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

*[Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]*